



ពាក្យស្នើសុំធានារ៉ាប់រងរូបិយវត្ថុ MONEY INSURANCE PROPOSAL FORM

ដោយអនុលោមទៅតាមមាត្រាទី២០នៃច្បាប់ធានារ៉ាប់រងរបស់ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ឬការធ្វើវិសោធនកម្មផ្សេងៗ លោកអ្នកត្រូវបង្ហាញព័ត៌មានដែលត្រូវបានសួរនៅក្នុងពាក្យស្នើសុំធានារ៉ាប់រងខាងក្រោមនេះដោយភាពស្មោះត្រង់នូវព័ត៌មានពិតប្រាកដដែលលោកអ្នកដឹង ឬគួរតែដឹង បើមិនដូច្នោះទេកិច្ចសន្យាធានារ៉ាប់រងដែលបានផ្តល់ជូនអាចត្រូវបានទុកជាមោឃៈ ។

In pursuance to article 20 of the insurance law of the kingdom of Cambodia or any subsequent amendment thereof, you are to disclose the information required in this proposal form, fully and faithfully, which you know or ought to know, otherwise the policy issued hereunder may be void.

Agency A/C No.: _____

ព័ត៌មានលម្អិតរបស់អ្នកស្នើសុំធានារ៉ាប់រង / DETAILS OF PROPOSER

ឈ្មោះអ្នកស្នើសុំ/ Proposer's Name	:	
លេខចុះបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម Business Registration No.	:	
អាសយដ្ឋាន/ Address	:	
សញ្ជាតិ/ Nationality	:	[] ជនជាតិខ្មែរ/ Cambodian [] ផ្សេងទៀត/ Others
លេខលិខិតឆ្លងដែន /អត្តសញ្ញាណប័ណ្ណ Passport No./ Identity Card	:	
ថ្ងៃផុតកំណត់លិខិតឆ្លងដែន Passport Expiry Date	:	
រយៈពេលធានារ៉ាប់រង / PERIOD OF INSURANCE		ចាប់ពីថ្ងៃ / From : ____ ____ ____ ដល់ / To : ____ ____ ____

ព័ត៌មានលម្អិតអំពីកម្មវត្ថុធានារ៉ាប់រង / SCHEDULE DATA

ប្រភេទអាជីវកម្មរបស់អ្នកស្នើសុំ Proposer's Business	:	
ទីតាំងធានារ៉ាប់រង Situation of Risk	:	
ចំនួនទឹកប្រាក់ដែលត្រូវបានធានារ៉ាប់រង Sum Insured	កំណត់ទឹកប្រាក់នៃការបាត់បង់ក្នុងមួយករណី (ដុល្លារ) Limit Any one loss (USD)	ការប៉ាន់ស្មានទឹកប្រាក់ដឹកជញ្ជូនប្រចាំឆ្នាំ (ដុល្លារ) Estimated Annual Carrying (USD)
ក. ទឹកប្រាក់ធ្វើការដឹកជញ្ជូន A. Money in Transit		
ខ. ទឹកប្រាក់ក្នុងទូដែកសុវត្ថិភាព B. Money in Locked safe		
គ. ការខូចខាតប្រព័ន្ធសុវត្ថិភាព C. Damage to Safe(s)		



សំណួរទូទៅ / General Questions

1.	ក. តើការដឹកជញ្ជូនទឹកប្រាក់ត្រូវបានធ្វើឡើងញឹកញាប់ប៉ុណ្ណា ? a. How frequently are money carrying made?	ក. a.
	ខ. ពិពណ៌នាពីការដឹកជញ្ជូនទឹកប្រាក់នូវ ចម្ងាយ របៀបនៃការដឹកជញ្ជូន ? b. Please describe the carrying i.e distance, mode of transport?	ខ. b.
	គ. តើមានបុគ្គលិកប៉ុន្មាននាក់នឹងចូលរួមក្នុងការដឹកជញ្ជូនទឹកប្រាក់ ? c. How many employees will be engaged in carrying money?	គ. c.
	ឃ. តើបុគ្គលិកនឹងត្រូវប្រដាប់ដោយអាវុធ ឬអ្នកអមដំណើរត្រូវប្រដាប់ដោយអាវុធ ? d. Will these employees be armed or accompanys be armed?	ឃ. d.
	ង. សូមផ្តល់ព័ត៌មានលម្អិតអំពីការចាត់វិធានការការពារពិសេសណាមួយ ? e. Please give details of any special precautions taken?	ង. e.
2.	ទាក់ទងទៅនឹងប្រាក់ដែលត្រូវបានដកសម្រាប់ប្រាក់ឈ្នួលនិងប្រាក់ខែ ប្រសិនបើមិនបានទូទាត់ក្នុងថ្ងៃដែលដកប្រាក់នោះ តើវាត្រូវបានរក្សាទុកក្នុងទូដែកសុវត្ថិភាព ឬបន្ទប់សុវត្ថិភាព នៅពេលយប់ឬទេ ? In respect of money drawn for wages and salaries if not paid out on the same day as drawn; Is it kept in locked safe or strongroom overnight?	[] បាទ/ ចាស / Yes [] ទេ / No
3.	ព័ត៌មានលម្អិតអំពីបន្ទប់សុវត្ថិភាព / Details of safe/Strongroom ក. ម៉ាកនៃប្រព័ន្ធសុវត្ថិភាព និងតម្លៃប្រហាក់ប្រហែលប៉ុន្មាន ? a. Make of safe & approximate cost?	ក. a.
	ខ. ម៉ាកនៃបន្ទប់សុវត្ថិភាព និងតម្លៃប្រហាក់ប្រហែលប៉ុន្មាន ? b. Make of strongroom & approximate cost?	ខ. b.
	គ. ចំនួនកូនសោនៃទូសុវត្ថិភាព / បន្ទប់សុវត្ថិភាព ? c. Number of keys to safes / strongroom?	គ. c.
	ឃ. តើនរណាជាអ្នកកាន់កូនសោ ? d. By whom are the keys held?	ឃ. d.
	ង. តើកូនសោត្រូវបានដកចេញពីបរិវេណរបស់អ្នកឬទេ នៅពេលណាគ្មានមនុស្សនៅ ឬនៅពេលយប់ ? e. Are the keys removed from the Proposer's premises when uninhabitated or overnight ? ប្រសិនបើមានទូសុវត្ថិភាពច្រើនជាងមួយ សូមពិពណ៌នាអំពីទូសុវត្ថិភាពនីមួយៗ If more than one safe, please describe each safe.	ង. e.
4.	តើបុគ្គលិកដែលគ្រប់គ្រងលើទឹកប្រាក់ មានបានស្នើសុំបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងលើភាពស្មោះត្រង់របស់និយោជិតដែរឬទេ ? Is any of the employees handling the money to which this proposal applies, covered under a Fidelity Guarantee policy? ប្រសិនបើមាន សូមផ្តល់ព័ត៌មានលម្អិត If so, please give full particulars.	[] បាទ/ ចាស / Yes [] ទេ / No



5.	<p>តើធ្លាប់មានក្រុមហ៊ុនធានារ៉ាប់រង Has any insurer ever</p> <p>ក. បដិសេធនូវពាក្យស្នើសុំធានារ៉ាប់រងរបស់អ្នកឬទេ ? a. declined your proposal?</p> <p>ខ. បដិសេធមិនបន្តបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងរបស់អ្នកឬទេ ? b. refused to renew your policy?</p> <p>គ. លុបបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងរបស់អ្នកឬទេ ? c. cancelled your policy?</p> <p>ឃ. តម្រូវឱ្យមានអត្រាកើនឡើង ឬបានដាក់លក្ខខណ្ឌពិសេសនៅពេលបន្ត បណ្ណសន្យារ៉ាប់រងរបស់អ្នកឬទេ ? d. required an increased rate or imposed special terms on renewal?</p>	<p>[] បាទ/ ចាស / Yes [] ទេ / No</p> <p>[] បាទ/ ចាស / Yes [] ទេ / No</p> <p>[] បាទ/ ចាស / Yes [] ទេ / No</p> <p>[] បាទ/ ចាស / Yes [] ទេ / No</p>
6.	<p>ទាក់ទងនឹងហានិភ័យដែលបានដាក់ស្នើសុំនេះ តើអ្នកធ្លាប់មានការបាត់បង់ណា មួយឬទេ ? In respect of the risks to which this proposal applies, have you ever sustained any loss? ប្រសិនបើមាន សូមផ្តល់ព័ត៌មានលម្អិត If so, please give full particulars.</p>	<p>[] បាទ/ ចាស / Yes [] ទេ / No</p> <p>.....</p>

ការបញ្ជាក់អំពីការបដិសេធនូវស្នើសុំ / DECLARATION BY PROPOSER

យើងខ្ញុំសូមបញ្ជាក់អំពីការបដិសេធនូវស្នើសុំនេះ ឬចម្លើយដែលបានផ្តល់ជូនខាងលើគឺពិតជាត្រឹមត្រូវ និងមិនមានការក្លែងបន្លំឡើយ ហើយយើងខ្ញុំមិនមានការ
 លាក់បាំង ឬផ្តល់ព័ត៌មានមិនពិត ឬថ្លែងខុសពីការពិតឡើយ ។ យើងខ្ញុំសូមបញ្ជាក់អំពីការបដិសេធនូវស្នើសុំ និងការប្រកាសដែលមានក្នុងពាក្យស្នើសុំ
 ធានារ៉ាប់រងនេះនឹងក្លាយជាមូលដ្ឋាននៃកិច្ចសន្យារ៉ាប់រងយើងខ្ញុំនិងក្រុមហ៊ុន ហើយនឹងត្រូវបានរាប់បញ្ចូលជាផ្នែកមួយនៃកិច្ចសន្យា ។

I/We to the best of my/our knowledge hereby confirm that the statements contained in this Proposal Form are true and correct and I/we have not concealed, misrepresented, or misstated any material fact. I/We agree that the statements and declaration in this Proposal Form shall be the basis of the contract between myself/yourself and the company and are deemed to be incorporated in the contract.

.....
 ហត្ថលេខាអ្នកស្នើសុំ / Proposer's Signature

.....
 កាលបរិច្ឆេទ / Date